

# LA SURVIVANCE

EDMONTON, ALBERTA, MERCREDI LE 22 JUILLET, 1936

No 38

## Une école d'Action Catholique à Ottawa

### LES BILLETS BILINGUES

Ils ne circuleront que dans quinze mois

OTTAWA — Les autorités de la Banque du Canada sont en train de préparer les nouveaux billets de banque bilingues. Elles ont un léger contretemps. C'est que les billets de 5 dollars actuels portent l'image du prince de Galles qui, depuis, est devenu le roi. Or, il n'y a pas de prince de Galles dans le moment. Le portrait du roi Georges V se trouve sur les billets d'un dollar. Il faut aussi mettre du français et de l'anglais sur le même billet. Cette situation nécessite une modification des divers dessins. On dit que les billets ne seront prêts à être distribués qu'à l'automne de 1937. Cette période de temps paraît longue au premier abord. Cependant elle pourrait s'expliquer par les faits suivants. Il faut quelques temps avant de décider les nouveaux dessins et les faire approuver. Puis, une fois que le billet sera imprimé, il ne sera mis en circulation que six mois après pour éviter ce qui s'est produit lors de la première émission de billets alors que plusieurs de ceux-ci portaient des taches. Il y a aussi une raison d'économie. La Banque du Canada possède actuellement une provision de billets pour environ un an. On présume que les autorités veulent user ces billets avant d'en remettre de nouveaux en circulation. Il reste donc que les billets bilingues ne seront en circulation que dans une quinzaine de mois.

Pat Howard avec le Père Schulte

MONTREAL — Pat Howard, aviateur de 26 ans de Toronto a été choisi pour accompagner le Père Schulte dans le grand nord à bord d'un avion à six places donné aux pères Oblats pour leur travail missionnaire dans l'Arctique. Howard est revenu récemment d'une expédition antarcique avec le colonel Ellsworth.

Le Père Schulte, organisateur de la Miva, société missionnaire, s'embarquera ici dans quelques jours.

### ON DEVOIT UN MONUMENT

WETASKIWIN — Une imposante cérémonie se déroulera jeudi, le 23 courant au Parc Memorial, alors que Son honneur le lieutenant-gouverneur Walsh dévoilera un monument élevé à la mémoire de deux illustres canadiens, le R. P. Labombe, O.M.I., et le révérend John McDougall. Des discours rappelleront les faits héroïques de ces deux missionnaires seront donnés par le juge F.-W. Hawey d'OTTAWA et le révérend Robert Pearson d'Edmonton.

### Paul Gouin se retire de la politique

Une déclaration à cet effet — Le chef de l'Action Libérale Nationale a déclaré qu'il se retirait temporairement de la politique, qu'il ne présentera aucun candidat aux élections du 17 août, qu'il continuera de publier "La province" afin de poursuivre son oeuvre d'éducation nationale.

MONTREAL — La déclaration que toute la province de Québec attendait avec une impatience croissante depuis plus d'un mois est faite. M. Paul Gouin, chef de l'Action Libérale Nationale, a coupé court à toutes les rumeurs qui circulent à son endroit et a nettement défini sa position. De sa déclaration, ressort une chose principale : M. Gouin se retire de la politique, mais il se retire temporairement.

Il délirait d'abord le but primordial de l'Action Libérale Nationale : "Adapter la législation provinciale aux problèmes de l'heure présente et de l'heure future d'une politique nationale". M. Gouin ajoute que pour atteindre ce but il y avait deux choses à faire : 1— renverser le régime Taschereau, et 2— reconstruire.

#### LA RECONSTRUCTION

Le chef de l'Action Libérale Nationale estime que le premier travail est pratiquement accompli et que nous entrons dans la deuxième phase de notre mouvement : la période de reconstruction". Il expose alors les

raisons qui l'ont poussé à se retirer temporairement de la vie politique pour accomplir ce deuxième travail. "J'estime qu'il serait inutile et dangereux, actuellement de chercher à accomplir cette oeuvre dans le domaine politique. Une campagne d'éducation préliminaire s'impose qui, pour l'instant, ne saurait être poursuivie qu'en dehors des préoccupations politiques".

#### EDUCATION NATIONALE

Et afin de pouvoir poursuivre efficacement cette oeuvre d'éducation nationale, M. Gouin continuera la publication de son journal : "La Province" qui sera le principal moyen de contact avec le peuple et le principal canal d'éducation populaire.

Aujourd'hui comme hier, le chef de l'A.L.N., croit que le devoir de chaque Canadien français, "le vôtre comme le mien, est de s'élever au-dessus de l'intérêt personnel, de l'intérêt de famille, de classe et même de parti, pour s'occuper d'un seul intérêt, l'intérêt national".

Il ajoute que d'ici aux élections

du 17 août, il prononcera quelques causeries à la T.S.F. afin de donner à l'électorat des précisions "sur les causes de la rupture de l'Union Nationale et sur les motifs de sa retraite temporaire".

M. Gouin passe alors en revue tous les blâmes et toutes les injures dont il a été l'objet. On l'a blâmé de s'être allié aux conservateurs de M. Duplessis. M. Gouin soutient que ce n'était nécessaire pour renverser le régime Taschereau. Il ajoute qu'on le blâmera probablement dans certains milieux de se retirer maintenant de la politique. Mais, "je suis persuadé que les événements me donneront raison dans un avenir rapproché".

En un mot, M. Paul Gouin se retire temporairement de la politique, il ne présentera aucun candidat aux élections du 17, il continuera à publier "La Province" pour poursuivre son oeuvre d'éducation nationale avant d'entrer dans la deuxième phase de son mouvement de politique nationale, c'est-à-dire dans la période de reconstruction.

### LA GUERRE CIVILE ECLATE EN ESPAGNE

Les rebelles s'emparent des provinces de Guepuzcoa et de Navarre — 25,000 morts — Sauver l'ouest de l'Europe de la menace du communisme russe.

VERA, Espagne — La guerre civile fait rage depuis deux jours en Espagne. Mardi soir, les dépêches annonçaient qu'une armée de rebelles n'était plus qu'à 35 milles de Madrid. Trois mille rebelles se sont emparés des provinces basques de Guipuzcoa et de Navarre. Le général Mola commande cette armée de rebelles. Les gouvernements des deux

provinces se sont réfugiés en France. La capitale Madrid, est fortifiée. Des milliers de soldats forment une épaisse ligne de défense autour de ses murs. Le gouvernement a ordonné la mobilisation de tous les hommes âgés de moins de 30 ans. Le ministre de l'Intérieur, malgré les préparatifs militaires qui se font, a déclaré que le gouvernement était maître de la situation.

Des rapports fournis par des réfugiés disent que cette rébellion a déjà causé 25,000 morts. Le chef de cette rébellion, le général Francisco Franco a déclaré que le but de ce soulèvement était de sauver l'ouest de l'Europe de la menace du communisme russe.

### SUBVENTIONS AUX PROVINCES

13 millions

OTTAWA — En subventions statutaires, le gouvernement fédéral paiera cette année aux provinces la somme globale de \$13,768,952. Cette somme est répartie comme suit : Ontario, \$2,941,426; Québec, \$2,292,013; Nouvelle-Ecosse, \$693,040; Manitoba, \$1,716,484; Colombie-Britannique, \$574,561; Ile-du-Prince-Edouard, \$381,931; Alberta, \$1,771,475; Saskatchewan, \$2,144,975. Ces sommes ont été votées dans les crédits principaux adoptés par le Parlement fédéral à la dernière session. Elles sont exactement les mêmes que celles payées en l'année financière 1935-36.

### Massacré par des Brigands

OTTAWA — Le R. P. Adalbert, capucin, Canadien français en mission chez les Ethiopiens, a été massacré lors de la mise à sec de sa mission, à Wassera, le printemps dernier. Le monastère des capucins d'Ottawa n'en a été informé qu'hier par l'intermédiaire du département des affaires étrangères et du chargé d'affaires britannique à Addis-Abeba.

Le Père Benoît, un autre Canadien français, membre lui aussi de l'ordre des capucins, a vu la mort de près dans cet affaire. Laisse pour mort par les Ethiopiens qui avaient envahi la mission, il put néanmoins être secouru et se trouve maintenant sain et sauf à Dubba. Cette scène de brigandage s'est déroulée le 15 mai dernier, au fort de la guerre italo-éthiopienne.

### LA BANQUE DE FRANCE

Sa charte sera remaniée

PARIS — Par un vote de 430 à 111, la Chambre des Députés a approuvé le bill du gouvernement lui assurant le contrôle de la Banque de France. On a dit que le gouvernement n'usait pas de ses nouveaux pouvoirs pour créer l'inflation. Le but du gouvernement, en faisant adopter cette mesure, est de briser le pouvoir de "200 familles" qui ne détiennent que 170,000,000 de francs en actions, alors que les petits actionnaires possèdent des titres pour une valeur de 1,400,000,000 de francs.

### MUSSOLINI SE REJOINT

La fête de la levée des sanctions économiques contre l'Italie.

ROME — Parant du haut du balcon du Palais de Venezia, le Duce Mussolini a déclaré à la vaste foule rassemblée mercredi soir : "Le drapeau blanc flotte aujourd'hui sur les bastions socialistes". Il a ajouté que la levée des sanctions contre l'Italie présente "la reddition de ceux qui auraient voulu nous priver de notre victoire".

Gai et souriant le Duce déclara que la victoire économique avait été le fait du peuple italien toujours prêt à tous les sacrifices, mais la foule répondit par un cri : "Non, c'est à vous que cela est dû".

Mussolini termina en disant : "La justice et la civilisation ont triomphé en Afrique et en Europe". Mussolini déclara de plus que l'Italie ne oublierait pas les petits peuples comme l'Albanie qui se sont abstenus de forcer des sanctions contre l'Italie.

EDMONTON — La fédération des clubs C.C.F., recherche une base d'entente entre les C.C.F., et les communistes, en vue d'une fusion ou d'une alliance des deux partis.

### Irradiation des cérémonies de Vimy

MONTREAL — Radio-Canada a conclu un arrangement avec les postes de radio français et britanniques et aura charge de l'émission de la cérémonie du dévoilement du monument canadien à Vimy le 26 juillet prochain. L'émission durera environ une heure et demie et sera transmise en Amérique. M. H. Rooney Pelletier, directeur des programmes du poste CRCM, à Montréal, est délégué à Vimy pour assurer l'annonce de cette émission extraordinaire, qui sera bilingue. M. Pelletier sera le seul annonceur.

### ENREGISTREMENT DES CITOYENS

EDMONTON — L'enregistrement des citoyens de l'Alberta, concernant la distribution des dividendes du Crédit social va commencer aussitôt que possible, a déclaré M. Aberhart, lundi. "Les membres de la législature devraient être présents ici jeudi pour étudier tout ce qui a trait à cet enregistrement qui se fera le plus tôt possible".

### Cours et Conférences

Concours d'une forte préparation intellectuelle et morale

OTTAWA — Dans le but de promouvoir davantage l'Action Catholique, le T. R. P. Joseph Hébert, O.M.I., recteur, nous annonce que l'Université d'Ottawa a décidé d'ouvrir en septembre prochain, une Ecole d'Action Catholique. La chose s'impose d'autant plus que l'Action Catholique est à l'ordre du jour et que sans les concours d'une forte préparation intellectuelle et morale le mouvement ne saurait recueillir les fruits de rénovation et de conquête qu'en attend le Souverain Pontife.

Depuis deux ans déjà, l'Université d'Ottawa organise avec succès, des cours et des conférences dont le but est d'aider tous ceux qui sont mêlés à l'Action Catholique. Des septembre, ces cours et ces conférences seront donnés régulièrement sous la dépendance de l'Ecole. Une abondante documentation sera à la disposition de l'Ecole d'Action Catholique.

Le Conseil de l'Université a nommé comme directeur de cette école le R. P. Gustave Sauvé, O.M.I., et comme assistant-directeur le R. P. André Guay, O.M.I., directeur du Centre Catholique et Aumônier de la J.E.C.

### L'ALLEMAGNE VEUT LA GUERRE

Un message du général Weygand

PARIS — Le général Maxime Weygand, ex-chef d'état-major de l'armée française, a adressé à l'occasion de la fête nationale, un message aux Français, qu'il convie au ralliement pour la défense du pays en leur rappelant que l'Allemagne prépare une guerre sur sa frontière occidentale.

se sont couvertes d'escadres et les avions. Les porte-paroles officiels de l'Allemagne ne cherchent nullement à cacher que, le communisme étant définitivement écarté à l'est, une guerre dans l'ouest est l'unique moyen par lequel ils espèrent remporter une victoire prompt et profitable.

"Les traités sur lesquels la France fonde sa sécurité sont tous lettrés dit le général. Il y a 22 ans nos marches de l'est ont retenti de la marche des armées, les mers

Le général Weygand fut le chef d'état major de Foch tout le temps de la grande guerre et, à ce titre, le bras droit du généralissime des armées alliées.

### LES MEFAITS DE LA SECHERESSE

40 p.-c. de la récolte serait perdue

### DEMARCHES DE MUSSOLINI

En faveur des catholiques allemands

CITE VATICANE — Les autorités du Vatican assurent que Mussolini a fait pression sur le chancelier Hitler pour qu'il accorde aux catholiques "un meilleur traitement". Il aurait fait cette démarche, paraît-il, au cours des pourparlers préliminaires qui ont abouti à l'entente austro-allemande.

Il proposa un échange d'idées sur les problèmes religieux avec le Reich.

En principe, disent les prélat, cet accord entre Vienne et Rome est bien vu du Vatican, car l'idée d'un rapprochement de l'Allemagne avec deux pays aussi foncièrement catholiques que l'Autriche et l'Italie ne peut que se refléter dans son propre traitement des citoyens de cette foi dans ses frontières.

#### ELU PAR ACCLAMATION

WINNIPEG — M. S.-S. Garson, libéral-progressiste, a été élu vendredi par acclamation député de Fairford, à la mise en nomination des candidats. D'après les derniers rapports, il est le seul membre de l'Assemblée législative qui ait été élu par acclamation.

CALGARY — L'association des éleveurs de renards argentés de l'Alberta rapporte aujourd'hui que des centaines de renards de cette province meurent d'une maladie étrange que l'on n'a pu encore diagnostiquer. L'élevage des renards argentés est une importante source de revenus pour les Albertains.

OTTAWA — Il ne reste plus que deux jours avant le 31 juillet, mais selon toute probabilité les stocks canadiens de blé auront alors diminué de 40 p.-c. Les sécheresses, les maladies et les insectes qui ravagent les récoltes en Amérique du Nord augmentent toujours les perspectives d'une hausse des prix ainsi que la certitude de nombreux fermiers, dont les récoltes de céréales ont été ruinées, seront plongés dans la misère.

Il est rapporté qu'environ 40% de la récolte de blé des prairies a subi des dommages irréparables et il semble plus probable que jamais les gouvernements des provinces du "midwest" et du Dominion verront s'accroître le fardeau des secours dans cette partie du pays l'hiver prochain.

Ce rapport a été fourni par le service de Winnipeg. Il mentionne que les dommages sont d'environ 32% dans le Manitoba et de 45% en Alberta.

L'Office fédéral de la Statistique révèle cette semaine que le Canada a exporté 202,856,000 boisseaux de blé d'août 1935 au 10 juillet dernier. Au 10 juillet, les stocks visés étaient de 31,679,637 de moins qu'à la date correspondante l'an dernier.

PARIS — Le capitaine René Pugnet, commandant du "Normandie" affecté son dernier voyage à bord du "Normandie". Lundi le 20 juillet lorsque le "Normandie" arriva au Havre, le commandant Pugnet, atteint par la limite d'âge, passa le commandement à son second capitaine, M. Pierre Thoreux, qui lui succéda en titre.

QUEBEC — M. Athanase David, qui était ministre depuis 1919, annonce qu'il se retire de la vie publique. Il en a fait part à ses électeurs de Terrebonne dans une déclaration publique dans tous les journaux.

### UNE MANOEUVRE POUR LA PAIX

Le nouvel accord austro-allemand

VIENNE — Des informateurs diplomatiques croient sérieusement que le nouvel accord austro-allemand deviendra probablement la pierre angulaire d'un "mur" italo-allemand passant par le centre de l'Europe. Ce "mur", disent-ils, aurait pour objet de maintenir l'influence soviétique hors de la vallée du Danube et, en même temps, de briser la solidarité de la Petite Entente.

Les journaux et les cercles allemands affirment que le nouveau pacte est une manoeuvre importante pour la paix, vu qu'il élimine toute incertitude au sujet des intentions de l'Allemagne nazie envers l'Autriche.

En Autriche, toutefois, l'opinion réagit à l'influence de la presse contrôlée et les commerçants précipitent avec joie que les affaires vont s'améliorer grâce au retour du tourisme allemand.

Mais les royalistes restent abattus et ils admettent l'impossibilité d'une restauration de la famille des Habsbourg sur le trône avant deux ans au moins.

### UN ATTENTAT CONTRE LE ROI

Un individu lui lance un revolver

LONDRES — Un individu a lancé un revolver chargé vers le roi, qui chevauchait à la tête de troupes. Il n'y a pas eu de coup de feu. Le Roi est sain et sauf. La police a arrêté l'homme peu après qu'il eut lancé l'arme. Dans un communiqué, Scotland-Yard a donné les sommaires précisions que voici :

### AU PARLEMENT FRANCAIS

Les députés approuvent l'étatisation du matériel de guerre

PARIS — Par 484 voix contre 85, la Chambre des députés a approuvé un projet de loi tendant à l'étatisation de l'industrie du matériel de guerre. En vertu du projet, l'Etat acquerra les établissements dont il est le principal client et il aura des pouvoirs considérables quant aux autres, dont la production est en bonne partie destinée au commerce — les établissements d'armement, par exemple. Ces pouvoirs ont trait notamment à l'exportation.

Dans un discours en faveur du projet, le ministre de la défense, M. Edouard Daladier, a lancé un appel au monde, pour qu'il mette fin à la libre fabrication du matériel de la guerre qui ne doit pas être une source de profits scandaleux.

WETASKIWIN — M. William Jones, de Calgary, est mort d'épuisement après quatre jours de hoquet continu.

SARNIA, Ont. — La ville de Sarnia va fêter son centenaire. De grands fêtes se dérouleront les premiers 2 et 3 août, à cette occasion.

## Le Royaume de l'intérieur

### UN VOEU

—Docteur, faites l'impossible pour sauver ma fille, je vous en supplie !  
—Madame, la science ne peut faire davantage. Si d'ici demain il n'y a pas d'amélioration...

—Je comprends...

Quel désespoir ! la mère angoissée voit le médecin s'éloigner. Ses yeux se rivent à la figure livide de l'enfant, et crut les traits où se reflètent la souffrance, l'agonie prochaine...

Au jour naissant, aucun progrès ne se manifeste; elle fait appeler Dr X.

—Madame, seul un miracle pourrait sauver votre fille.

—Eh bien ! Ce miracle n'est pas impossible !

—Puisse-je vous dire vrai... moi je n'y crois pas ! Demain je reviendrai.  
—C'est inutile Docteur, puisque vous et vos confrères ne pouvez plus rien. S'il y a nécessité, je vous rappellerai.

Aussitôt seule, elle se dirige à un meuble; du tiroir elle sort un coffret, le retourne sans bruit sur la table; pile-mêle s'étalent des bijoux anciens et d'autres modernes, là devant et ces pierres précieuses, elle porte haut son regard en croisant les mains.

—Mon Dieu, je fais le vœu de ne plus jamais porter un bijou, autre "que mon alliance". "De faire un pèlerinage. De consacrer ma fille à la "Sainte Vierge, si vous daigniez lui faire recouvrer la santé".

En son cœur, une foi tiède jusque là, s'avive, croît, se fortifie. De plus en plus elle se convainc que Dieu l'entend et qu'elle sera exaucée.

L'enfant repose. Margot vient prévenir la bonne maman, qu'un messager l'attend; toutes deux pénètrent dans la pièce avoisinante.

—Madame, voici un bijou de prix, commandé depuis quelques jours par votre mari. Une dépêche reçue ce matin nous priait de vous en faire la livraison. (Il se retire).

—Margot, ouvre cet écrin pour moi, je te prie ?

—Ah non ! c'est ton anniversaire, offre-toi la surprise et la joie d'être la première à contempler ce cadeau.

—Une croix ! Quelle jolie perle... Michel connaît bien mes goûts... le joli scapulaire !

—Vite, passe-là à ton cou que je l'admire !

—Non, ma petite sœur. Je le remettrai à Michel, parce que je viens de faire le vœu de ne plus jamais porter un bijou. Il faut que ma fille guérisse...

—Ecoute-moi, tu es fatigué; ton histoire ne tient pas debout ! Tu aimes passionnément les bijoux, et faire un tel vœu ! Tu ne connais même pas la signification du mot.

—Oui, C'est un acte d'adoration offert à Dieu; c'est un engagement réel, dans le but d'obtenir une grâce particulière; c'est une vie que je demande en retour.

—Alors, si ton vœu est conditionnel... attends la cure complète avant de décider...

Dieu seul peut la guérir. Ce vœu simple pour certains, est pour moi le plus rigide que je puisse m'imposer, et je n'attendrai pas la cure pour l'offrir. J'ai la conviction que le médecin des âmes voudra ressusciter ma petite.

—Ne crains-tu pas de ne pouvoir persévérer dans ta résolution ?  
—Je compte sur le secours divin pour m'aider. Elle retourne au chevet de la malade. La respiration devient régulière, sa température est moins élevée. Quelques semaines, et la vie reprend son cours normal.

La mère heureuse, apprend qu'à la grotte miraculeuse où les pèlerins se pressent nombreux, on recueille des bijoux qui seront convertis en un saint ciboire. Accompagnée de sa fille si providentiellement sauvée, elle porte les bijoux, qui tous sont de précieux gages d'affection : cadeaux de fiançailles, cadeaux de nocce, cadeaux de maternité, reliques d'aïeules. Dans un dan de reconnaissance elle dépose le tout dans la corbeille au pied de l'autel. Non seulement elle est éditée par le vœu qu'elle a prononcé, mais par l'exemple de foi convaincue qu'elle donne à la petite Maria, et si touchante par son éloquentes sincérité.

Quelle naïveté... diront les uns, et penseront les autres.

Coincidence... insinueront les incrédules. Admirable ! admettent les esprits droits qui par l'observation, et d'autres par expérience, croient qu'au-dessus de l'homme de science, Dieu peut opérer des miracles.

MADRINA.

## COEUR MATERNEL

Quand je suis malheureux loin de toi, pauvre mère, Je revois ton regard, ton front d'ivoire ancien, Et j'écoute ta voix qui berçait ma chimère:

Car, dans ton bel orgueil, peut-être, croyais-tu Que ce fils deviendrait ce qu'espérait ton rêve. Il est à l'âge d'homme, et plus rien ne s'élève En son âme où l'espoir depuis longtemps s'est tu.

Loin des siens, on sent mieux à quel point on les aime; Mais, en leurs jeunes ans, les enfants sont ingrats, Sans songer que plus tard leur manqueront les bras Où la pire douleur s'apaise d'elle-même.

Plus tard, on se repent quand on souffre à son tour D'être seul pour jamais sans ami ni refuge: Alors on se souvient... L'homme s'érige en juge Et demande au passé compte de son amour!

Mais j'ai tort de pleurer, même au loin, pauvre mère! Dès qu'un être perdu joint ses mains vers le ciel, Chaque sanglot résonne au vieux cœur maternel Dont le trésor est fait de nos larmes amères.

Gabriel VOLLAND

## UN DERNIER PLAISIR

La journée finie, les petits nous arrivent barbouillés, jusqu'au blanc des yeux;

Ils ont fait des pâtés dans la terre, maniés des vieilles ferrailles.

Ils ont, les gourmands, mangé à même le jardin, en compagnie des poulets;

Mes petits, fraîchement toiletés, après dîner, les voilà méconnaissables.

Et, tous ces plaisirs échevtrés par un autre plaisir, le bain.

Avec crainte, les bûches se rient les pieds, si l'eau était trop chaude !

Rassurés, ils s'en donnent joyeusement et les goutelettes volent de tous côtés.

Et le savon mousse, avec frénésie dans les menottes rouges.

La maman s'amuse de ce libertinage; elle atteint le fond rose de l'épiderme;

Les joues rouissent comme l'ivoire et les yeux reviennent au naturel.

La maman, c'est bien légitime, les trouve beaux, ses minigons;

Elle se détecte de leur fraîcheur et ne pense plus à la fatigue.

La santé pénètre par tous les pores; la vigueur raidit les membres.

Elle se traduit par l'épigramme, les chants "fortissimi".

Qui ahurissent les oreilles et réjouissent, en secret, le cœur des parents.

Les petits nerfs frémissent sous le souffle de la vie toute neuve.

Et la mère caresse les boucles, en désordre; avec délicatesse, elle les repasse.

Sur son doigt, elle roule les soies d'or qui se colorent, au soleil couchant.

La maman baise les joues parfumées, pleines et rondettes;

Elle baise les yeux malicieux que le sommeil voile.

Les petites mains tracent le signe

de la croix et se joignent, pour la prière.

Après la mère, les aînés répètent les mots que l'ange gardien porte.

En soupirant, au Père des Cieux. La famille entière est recommandée à la divine grâce.

J'ai grande confiance, dans la prière du soir de mes enfants.

Proprement, chaudement, les bûches s'agitent encore un moment, dans leur lit.

Les petites filles se racontent des aventures, les faits saillants de leur jour.

Mon garçon, dans sa chambre, murmure une berceuse, à sa façon.

Les voix se perdent; elles deviennent hésitantes, bredouilles...

Les petits sont endormis.

Jeanne.

## LETTRE DE FADETE

Quelle amertume renferme la lettre que j'ai reçue ces jours derniers.

Cette femme inconnue me tance éternellement en blâmant le ton et l'esprit de mes lettres qui tendent à encourager les femmes "à céder

toujours aux hommes et à renoncer à leur droit d'égalité en tout". Elle voue aux gémonies tous ceux qui ne préchent pas la révolte aux "femmes asservies".

Il y en a bien sept pages et si l'espace me le permettait, je vous donnerais à lire cette longue plaidoirie que m'inspirent de la pitié pour celle qui l'a pensée et écrite, car elle a dû souffrir cruellement pour arriver à ce degré d'exagération et d'exaspération : elle tire d'expériences personnelles très particulières des conclusions générales et fausses.

On fera difficilement croire à des esprits droits et bien informés sous la femme canadienne, dans son intérieur, est une esclave, un être infériorisé et méprisé.

Ce n'est pas d'exercer les emplois effacés de la ménagère, le rôle de mère et d'épouse, de faire modestement

de belles actions appréciées seulement par sa famille qui empêcheront jamais la femme d'être libre de la famille et celle qui tient dans ses petites mains l'honneur et le bonheur des siens. N'est-ce pas là un rôle de souveraine ?

Une femme chez elle est honorée et respectée dans la mesure où elle se rend digne du respect et de l'admiration de sa famille.

Voilà la règle générale.

Je sais, hélas ! qu'il y a des exceptions malheureuses et qu'il existe des hommes lâches et indignes qui font de leurs femmes des esclaves, mais celles-ci peuvent toujours être protégées par les lois si elles en appellent à la justice.

Il y a des cas moins graves et bien tristes où l'influence de la meilleure des femmes peut paraître nulle. Elle ne l'est jamais complètement, elle exerce invisiblement, accumulant en force irrésistible le bien qui triomphera du mal.

La bonté est parfois longue à germer, c'est qu'elle pousse de fortes racines : elle finira par sortir du silence et de l'obscurité, triomphante, victorieuse de toutes les laideurs qui ont assombri la vie sacrifiée de la femme vertueuse.

Toutes assistées à ce triomphe où elle l'a fait seulement préparé, son effort et sa peine lui auront fait un nom grand et noble qu'on ne saurait jamais qualifier d'âme d'esclave. Ce mot d'esclave me révolte. Les femmes esclaves sont celles qui s'asservissent elles-mêmes dans le mal et les compromissions douteuses.

Jamais l'acceptation du devoir, si rude, et pénible soit-il, n'aura d'autre résultat que d'élever la femme qui l'accepte fièrement et l'extrait de sa plénitude, et celles qui enseigneraient le contraire déformeraient les âmes féminines et prépareraient la ruine du pays.

Dieu merci, nous ne connaissons pas ici ce genre dangereux.

Nous féministes cherchons à améliorer le sort des femmes, mais en les laissant dans leur rôle naturel de femmes et cela c'est un bien dont on doit les remercier : elles font un travail sain et utile.

FADETE

Quelques bonnes recettes de gâteau

Le gâteau idéal est celui qui est léger comme une plume et dont la fine et appétissante texture est dissimulée sous une épaisse couche de glace joliment disposée. Un gâteau n'a trop riche, si trop peu savoureux, un dessert léger et délicat convenant particulièrement à un repas de printemps. Ce gâteau idéal, si vous avez quelque habileté en cuisine, vous le réussirez en vous servant des recettes ci-dessous.

1 tasse de sucre. 1 tasse de crème sure 1 tasse de crème sure 1 tasse de crème sure

1 c. à thé de soda à pâte. 1 tasse de sucre. 2 oeufs.

1/2 tasse de farine à gâteau. 1 c. à thé de poudre à pâte.

1 c. à thé de beurre. 1 c. à thé de cannelle. 1/2 tasse de raisins.

1/2 tasse de noix.

Battre la crème sure avec le soda, ajouter le sucre. Séparer les blancs des jaunes, ajouter les jaunes, la farine et la cannelle, et au sol, la farine ayant été préalablement saupoudrée avec la poudre. Ajouter ensuite les épices, le raisin et les noix, puis en dernier lieu les blancs d'œufs battus. Verser dans un moule beurré de 9 pouces. Faire cuire dans un fourneau modéré, de 30 à 35 minutes. Couvrir d'une glace.

Il y a bas travailler à mon réve. Aiant un an, j'aurais retourné le village, et il sera une citadelle de la pensée libre et consciencieuse!

—On ne t'enlèvera pas la vieillesse... —On ne me déplaçera pas ainsi, sans me consulter, car je serai devenue "quelqu'un". Tu ne le crois peut-être pas, mais moi, maintenant, je me sens fort!

En disant ces paroles, le jeune homme rejetait les épaules en arrière, et ses yeux semblaient défier l'avenir. Puis pour couper court à l'idée qui l'aurait emporté trop loin :

—Tout de même, si nous mangions! Mais il était dit que, ce soir-là, les préoccupations corporelles compliquées de la vie, le jeune homme, en humant le boudoir d'été, le jeune instituteur jetait un regard sur l'humble mobilier.

—Il faudrait les emporter tous, les pauvres vieux!... Le souvenir du père est sur ces meubles, et ils sont devenus sacrés! Je m'en occuperai dès demain.

—Quand dois-tu rejoindre ton poste...?

—Dans une dizaine de jours... En ce cas, toi, ne te fatigue pas!... Je veux que tu te réserves pour jouir longtemps de la-bas.

La mère eut un sourire :

—Ne pas se fatiguer, mon grand, tu en parles à ton aise!... Mais ce n'est pas de la fatigue que je fais.

—Il nous reste bien quelque chose...?

—Si peu!...

—Mais tu me dis cela, le cœur me saute dans la poitrine; je voudrais tant, pour toi, ne pas avoir à compter sur moi pour te faire aider.

—Mais, mon grand, il faut toujours compter un peu, même les plus riches !

—Voyons, combien te reste-t-il?...

## Gâteau au Chocolat.

1/2 tasse de beurre. 1/2 tasse de cassonade jaune.

2 carrés de chocolat non sucré (fondu).

1 c. à thé de vanille.

1 tasse de lait.

1 c. à thé de soda à pâte.

1/2 c. à thé de bicarbonate de soude.

4 jaunes d'œufs.

Sasser ensemble les ingrédients secs. Défaire le beurre en crème aigre.

Le sucre. Battre les jaunes d'œufs, les ajouter avec le reste des ingrédients secs.

Verser la pâte dans un moule peu profond doublé de papier ciré. Faire cuire 25 minutes dans un fourneau modéré.

Gâteau Bouilli

2 tasses de sucre.

2 c. à thé de vinaigre.

2/3 tasse d'eau.

2 blancs d'œufs bien battus.

1 c. à thé de vanille.

Mélanger le sucre, le vinaigre et l'eau.

1 tasse de farine à gâteau saasée.

1 tasse de sucre saasé.

6 blancs d'œufs.

1 c. à thé de soda de tartre.

4 jaunes d'œufs bien battus.

1/2 c. à thé d'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont battus, ajouter la crème de tartre et continuer à battre, ajoutant graduellement le reste du sucre. Incorporer le beurre et l'extrait de citron.

Sasser la farine une fois, ajouter la moitié du sucre et sassez deux autres fois. Lorsque les blancs d'œufs sont batt

# La Survivance

Vol. VII

EDMONTON, ALBERTA,

MERCREDI LE 22 JUILLET, 1936

PAGE 3

## "LA SURVIVANCE"

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

publié par l'imprimerie "La Survivance" Ltd., Edmonton

DIRECTEUR: ADMINISTRATEUR: GÉRARD FORCÉ, O.M.I. Le commandeur J.-E. Morier

Rédacteur: D.-A. Gobeil, O.M.I. Secrétaire de la rédaction: Maurice Lavallée

Abonnement annuel CANADA \$2.00 ÉTATS-UNIS \$2.50 EUROPE \$3.00

La correspondance est reçue avec l'indication du service.

Rédaction ou Administration, à

10010-108e rue, Edmonton, Alberta Téléphone: 24702

## LES CANADIENS FRANÇAIS ONT UNE IMPORTANTE PUISSANCE ECONOMIQUE

Une compagnie qui donne un bel exemple

Au point de vue affaire, toutes les compagnies travaillent dans leurs intérêts. Il n'y a pas à se faire d'illusion là-dessus, et c'est, d'ailleurs, tout à fait normal. Les uns le font effrontément, sans tenir compte des légitimes exigences de leur clientèle, exigentes basées sur une puissance économique et des convenances sociales qui appelleraient en retour, le respect des droits constitutionnels et historiques des populations avec qui elles font affaire. Il y a certains cas intéressants à cet effet. Nous en avons déjà cité quelques-uns. D'autres compagnies, par ailleurs, désireuses, tout en faisant leurs affaires, de servir les populations où s'exercent leurs activités commerciales, désireuses aussi d'augmenter leur clientèle, se font, tout à leur avantage, un devoir de donner à ces populations un service dans leur propre langue.

Il est vrai que la plupart des compagnies faisant affaire dans la province de Québec, avec une population toute française, sont nécessairement obligées de se plier, dans leurs méthodes d'affaires et leur propagande, à la forme même des faits qui exigent partout la langue française. En ce qui regarde les populations françaises minoritaires dans les autres provinces, populations qui ont une très grande puissance économique, il est absolument vrai de dire que la presque généralité des maisons d'affaires anglo-canadiennes ne peut pas encore comprendre leur intérêt en se pliant aux exigences qui leur sont imposées par la population française manifeste de plus en plus, en ce qui regarde un service et une propagande dans sa propre langue.

Un gérant d'une grande compagnie d'annonces, ayant ses bureaux à Winnipeg, confirme justement ce que nous venons de dire. Il écrivait en effet tout récemment, ce qui suit: "Quelques annonceurs nationaux considèrent les journaux français de Québec comme le seul moyen par lequel ils peuvent développer un marché canadien; mais plusieurs annonceurs représentant des maisons importantes ne donnent à la presse française de l'Ouest canadien, aucune considération et ceci m'amène à dire que, dans mon opinion, les journaux français (ils représentent les minorités françaises de l'Ouest) ont été négligés par les gros annonceurs, tout à fait au détriment de ces derniers".

La puissance économique des Canadiens français, non seulement dans le Québec, qui commence heureusement à se réveiller pour conquérir une certaine indépendance, mais aussi l'élément minoritaire des autres provinces, est aussi un fait et, l'heure n'est pas loin où le bilan de cette puissance sera établi pour la diriger de façon à la faire servir à la préservation et au respect par nos compatriotes de langue anglaise, des droits que nous considérons comme sacrés. De plus en plus, de nos jours, il est manifeste que le producteur, par l'intermédiaire des différents distributeurs, est appelé à tenir compte du consommateur quel qu'il soit, où qu'il se trouve, à quelque religion qu'il appartienne ou quelque langue qu'il parle. Si la généralité, comme nous l'avons dit plus haut, des maisons d'affaires n'ont pas encore compris l'importance économique de l'élément français qui compte le tiers de la population canadienne, nous tenons cependant à dire ici que dans les grands conseils qui surveillent les possibilités de développement de la puissance économique des races qui composent, de fait, le Canada, on a les yeux tournés vers la puissance de l'élément français. Ils ont les yeux tournés vers la province de Québec qui compte, dans le seul district de Montréal, un marché français de 1,454,380 personnes. Ajoutons, par mode de comparaison, que la population de l'Ontario Central donne pour sa part, comme puissance économique, 1,372,068 habitants. Ces chiffres font ouvrir les yeux à nos compatriotes hommes d'affaires de langue anglaise. Certaines revues, comme "Marketing" de Toronto, n'ont que des éloges pour la puissance économique des Canadiens français du district de Montréal.

"This French market", lisons-nous dans le dernier numéro de "Marketing" de juin 1936, "responds excellently to sales and advertising plans fitted to its needs. Intelligent sales effort and organization backed by adequate advertising will make this French-reading market yours".

De Toronto même, on veut respecter Québec parce qu'il a une puissance économique Par ailleurs, de Toronto toujours, une partie des dirigeants qui devraient avoir l'intelligence des faits économiques et leurs relations entre eux, ne respectent pas les droits historiques de la minorité française des prétendues provinces anglaises. Enfin, d'après le témoignage cité plus haut, les maisons d'affaires ne tiennent aucun compte de l'élément historique et constitutionnel français dans l'Ouest, élément qui devrait au moins partager les droits et la tolérance accordés à la minorité anglaise du Québec.

Aujourd'hui, la province de Québec réalise toutes ces choses. La jeunesse en général relève l'histoire, elle est consciente de la force économique de cette province, elle se rend compte aussi parfaitement des relations que cette puissance doit avoir sur le reste des affaires canadiennes et, considérant tout cela elle dit aujourd'hui à nos compatriotes de langue anglaise:

"Nous allons conquérir notre puissance économique sur laquelle vous avez tant les yeux et puis, vous avez pris tant de temps à comprendre la somme de 'fair-play' de droits et de tolérances qu'il a toujours été de votre devoir d'accorder au Canadien français des autres provinces qui font partie de nous-mêmes, nous allons organiser notre puissance économique et nous allons nous en servir".

Devant ce salutaire mouvement nationaliste canadien-français sur le terrain économique qui se développe rapidement dans le Québec et qui gagne et gagnera, de plus en plus, l'élément français des autres provinces,

## Idées et faits catholiques

### UNE CELEBRE CARTE DU MONDE

L'Eglise catholique a toujours eu de nombreux savants non seulement dans le domaine de la philosophie et de la théologie, mais aussi dans le domaine des arts et des sciences. Parmi les nombreux savants catholiques qui ont honoré les sciences cosmologiques, astronomiques et géographiques, se trouve le nom d'un célèbre jésuite, le R. P. Ricci, qui demeure le fondateur des Missions modernes catholiques de Chine.

Le jeune Ricci né à Maturata près de Lorette, le 6 octobre 1582 entra dans la Compagnie de Jésus le 15 août 1571. 7 ans plus tard, brûlé par le zèle des âmes, il partait pour le champ missionnaire qui venait d'être illustré par saint François Xavier. Il arriva à Goa, en Asie le 13 sept. 1578, où il termina ses études théologiques pour être ordonné prêtre le 7 août 1582. Après avoir accompli à travers l'Asie les plus merveilleuses courses missionnaires, il arriva enfin en 1602 à Pékin, en Chine où il mourut le 11 mai 1610, après avoir acquis à la cour chinoise la renommée d'un grand savant.

Un an après son arrivée à Shuihing, le missionnaire avait accroché au mur de sa chambre une carte pour

expliquer à ses visiteurs, souvent des lettrés du plus haut grade, l'itinéraire de son voyage de Rome, par Gènes, Lisbonne, le Cap de Bonne-Espérance; Goa, Malacca, la Chine. Pour ces Chinois qui croyaient que les frontières de la Chine coïncidaient plus ou moins avec celles du monde, cette carte et les explications scientifiques du P. Ricci, sa conversation sur les questions cosmologiques, astronomiques et géographiques, furent une merveilleuse révélation de vérités qu'ils ne soupçonnaient même pas. Le vice-roi de la province du Kwangtung pria le missionnaire de transcrire la carte en chinois. Le savant européen accueillit favorablement la demande et en 1584 parut la première carte en chinois.

Plusieurs éditions de cette carte parurent subséquemment, et furent tirées à des milliers d'exemplaires même en Europe. Le Vatican conserva encore une copie authentique de cette carte, édition 1602. C'est précisément cette copie qui paraîtra prochainement en forme d'Atlas, à la demande des autorités de la Bibliothèque vaticane.

Une introduction historique exhaustive et de nombreuses notes explicatives, avec là où sera nécessaire des caractères chinois, accompagneront la traduction italienne préparée par le P. D'Elia, S.J.

## CONGRES DES F. MANITOBAINS

Nos compatriotes du Manitoba ont encore rien changé aux lois scolaires, passe par une sorte d'écœurnage. Cela, à côté d'avantages certains, peut incliner au relâchement. Les Franco-Manitobains ont profité de cette accalmie pour dresser un système de complément et de rectification, si l'on peut dire, de l'école officielle. Il leur faut toujours debout pour assurer le maintien de ces œuvres, pour les compléter, pour se protéger contre un retour possible de l'hostilité violente. (Plus ils seront et paraîtront forts, moins on sera pressé de les attaquer). Ceci demande du travail, du dévouement, de l'argent, une vigilance que ne se lasse point.

"L'Association canadienne - française d'Education du Manitoba", c'est, comme les sociétés du même genre qui existent en Ontario et dans les provinces de l'Ouest, une sorte de ministère d'action nationale. De toutes les sociétés similaires, c'est sûrement l'une des mieux organisées. Chaque année, on peut voir dans la Liberté la liste des collectes paroissiales, méthodiquement conduites par les hommes les plus en vue du groupe franco-manitobain. Ainsi l'on recueille les ressources nécessaires au maintien du secrétariat de l'Association et des œuvres qui l'entourent; ainsi l'on rappelle à tous que la lutte dure, qu'elle exige toujours des efforts et des sacrifices. Le Manitoba, bien qu'on n'y ait

C'est toujours dans la vie de nos frères de là-bas un événement considérable.

L'Association date de 1916. On sait que les catholiques et les Canadiens français du Manitoba doivent depuis bien plus longtemps que cela se battre. Dès 1890, Martin Greenway et leurs associés s'attaquaient au régime des écoles confessionnelles. Contre le long assaut et dans les dures batailles qui suivirent, Taché, Langevin et leurs compagnons usèrent glorieusement leur vie. Mais, en 1916, on voulait faire sauter les dernières garanties du français. Dans le même temps — sinistra farce! — on invitait les Canadiens français à aller se faire casser la tête pour la défense des petites nationalités. L'attaque provoqua une vive riposte et la fondation de cette Association qui, après vingt ans, est encore debout.

Des jeunes gens se lancèrent à l'assaut sous la direction d'un vétéran, M. Prévost, le ministre démissionnaire de 1890, aujourd'hui juge en chef de la Cour d'appel du Manitoba. Langevin était mort, mais il avait laissé un héritier, aussi énergique que lui-même et qui paraissait muni de toutes les qualités qu'exigeaient les conditions nouvelles.

Chacun dans son domaine fit magnifiquement sa part. Ecclésiastiques et laïques marchèrent constamment d'accord. Aujourd'hui que la maladie contraind au rôle de spectateur passionnément intéressé, le glorieux successeur de Mgr Langevin, son coadjuteur, Mgr Yelle, prodigue à l'Association ses encouragements et son appui.

Cette intime collaboration, c'est l'une de nos plus belles et de nos plus fécondes traditions.

La province de Québec aura cette année au congrès manitobain un représentant de tout premier ordre: Mgr l'Evêque de Rimouski qui vient de prêcher à St-Boniface la retraite des prêtres et qui, mercredi après-midi, parlera aux congressistes d'éducation nationale.

Cette présence, mieux que tout le reste, dira aux Franco-Manitobains que, dans la vieille province, on ne les oublie point.

Omer HEROUX

### PENSEES

La diligence et l'économie rapportent beaucoup et honneur; l'argent trop libéralement dépensé cause la pauvreté.

Le dévouement n'a tout son prix qu'autant qu'on l'ignore et qu'il n'a pas de témoins pour l'applaudir. Francis GARNIER

Il faut se garantir du tourment des petites choses: c'est la maladie des gens heureux. Mme NECKER.

"Ce ne sont pas seulement les hommes revêtus de sacerdoce, mais tous les fidèles sans exception qui doivent se dévouer aux intérêts de Dieu et des âmes" (Pie XI).

## Alors ces Scouts

(Traduit du "Boy Scout")

Ami lecteur, je t'ai dit la semaine dernière ce qu'on pense de nous. Maintenant je vais te dire ce que pensent les 3 millions de Scouts. Demande au premier Scout venu si cela lui va les Scouts? Il te dira: Mon vieux c'est ce qu'il me fallait pour faire de moi un homme. C'est épatant!

Qui ou non, est-ce sérieux, notre mouvement scout? D'ailleurs, tiens, regarde notre loi, notre Promesse, et puis notre fameux Esprit scout dont on parle aujourd'hui. C'est le mot du jour dans les bonnes Troupes.

### La loi

Ce n'est pas une ajoutée à l'Evangile ou aux Commandements et personne d'entre nous ne dira jamais: "Hors du Scoutisme point de salut". Mais je prétends que notre Loi nous aide singulièrement à comprendre l'Evangile. A suivre les Commandements, à imiter Notre Seigneur, celui que nous appelons notre Grand Chef. (La formule de la Loi ayant déjà paru dans ce journal, je ne la publie point de nouveau).

Pour devenir Scout, il faut faire une promesse: Quand un garçon vient chez nous, on lui explique la Loi, on lui fait connaître ce qu'il doit savoir comme aspirant. Et le jour venu, après avoir souvent déjà joué avec les Scouts, assisté aux réunions de Troupe et de patrouille, il sera admis à faire sa Grande Promesse.

La veille, comme les chevaliers, il fera une veillée, seul, ou en patrouille, devant le T. S. Sacrement. Et le lendemain, solennellement, devant la Troupe réunie, parfois au feu de camp, en posant la main sur le drapeau de la Troupe, après avoir reçu la bénédiction de son aumônier, il prononcera sa promesse.

Le jour venu, l'aspirant Scout, qui connaît déjà la Loi scout et quelques points de la technique scout, se présente devant la Troupe. Il a fait sa veillée devant le Grand Chef. La Troupe se réunit en cercle ou en carré. Le novice vient devant les

Chefs qui l'interrogent. Que désires-tu? Devenir Scout? Connais-tu les trois principes Scout? Oui chef. Le Scout est fier de sa foi et il soutient toute sa vie. 2 Le Scout est patriote et bon citoyen. 3 Le devoir du Scout commence à la maison. Quel avantage matériel attends-tu du scoutisme? Aucun. Combien de temps tiendras-tu la Promesse? S'il plait à Dieu, toujours!

L'aspirant reçoit la bénédiction de l'aumônier. Il prononce sa promesse: "Sur mon honneur. Je reçois le noeud de sa patrouille. Le Chef de la Troupe lui donne le chapeau avec l'insigne de la Fédération. Il reçoit aussi son bâton, droit comme son âme loyale. Désormais il fait partie de la grande famille scout. Aussi il peut aller serrer la main gauche à ses frères scouts. Puis monte le beau chant de la Promesse: "Devant tous je m'engage, sur mon honneur. Et je le fais hommage, de moi, Seigneur!"

"Sur mon honneur et avec la grâce de Dieu, je m'engage à servir de mon mieux, Dieu, l'Eglise et ma Patrie, à aider mon prochain en toutes circonstances, à observer la Loi scout".

Cette Promesse, la tiendra, car tu vas voir plus loin comme la vie est belle sous l'insigne du Scout.

L'ESPRIT SCOUT, dont je t'ai parlé, te fera comprendre ce que nous voulons et à quel nous nous engageons le jour de notre Promesse. L'esprit scout, le voici: Nous ne nous contentons pas de savoir faire des feux dehors, de dresser une tente et de seigner une plaie. Nous voulons être à l'affût pour rendre service, être purs pour entraîner les autres vers la grande joie, l'optimisme, les chrétiens et patriotes, bons pour tous et surtout pour les faibles. Chez les vrais Scouts on a du cœur, et tu le verras si tu cherches à mieux nous connaître par les belles choses que je vais élever devant toi dans les prochains articles.

(à suivre)

## LE BOLCHEVISME EN ESPAGNE

GENÈVE — On nous écrit d'Espagne que ceux qui ont vécu les débuts de la Révolution bolchévique en Russie, sont frappés en constatant leur similitude avec les méthodes appliquées dans ce pays et comment, de jour en jour, on glisse vers la catastrophe.

Le moyen appliqué est fort simple: les organisations du "front populaire" paralysent toute velléité de réaction (arrestations, brimades) créant ainsi une incessante agitation. Elles font pression sur le Gouvernement en l'accusant de "pactiser avec les bourgeois" et de "trahir la Révolution". C'est la dernière période de Kerensky qui se joue actuellement en Espagne.

L'organe du Komintern, "La Correspondance Internationale" confirme ce qui vient d'être dit: "La pression formidable des masses a obligé le ministre du Travail à publier une note contrevenant les maximes des patrons et exigeant le réembauchage de tous les ouvriers, de suite et sans condition".

"Le Front populaire vient de bayer deursoup d'émotions réactionnaires... Il exige une rénovation de tous les conseils municipaux". Comme suite aux exigences du front populaire "le gouvernement a donné l'ordre de renvoyer les troupes d'Asurie en Afrique".

Les meetings révolutionnaires ont lieu à Madrid pour terroriser la population et faire pression sur le gouvernement. La liaison avec le Komintern deursoup d'émotions réactionnaires... On sait que par suite de la sanglante insurrection communiste à Oviédo, inspirée par Moscou, le Gouvernement espagnol avait renoncé à accréder un nouveau ministre soviétique après la mort de Lounatcharsky. Les "Amis de l'URSS" réclament un ministre, car ils désirent apparemment être mieux soutenus et dirigés au cours de la lutte décisive qu'ils engagent pour la bolchévisation définitive de l'Espagne.

LE THÉ  
"SALADA"  
est délicieux





# CHRONIQUE DE CALGARY

Grand-messes pour le repos de l'âme de M. Prime Thériault — Fête de Ste Anne — Fiançailles

CALGARY — A l'occasion du décès de M. Prime Thériault, des grand-messes ont été offertes pour le repos de son âme, par sa sœur Mme Z. Elmore; par les familles Larivière; Beauchemin et Speice.

Des basses messes par les familles C.-J. Côté et T. York.

Dimanche prochain se trouve la fête de sainte Anne, la mère de la bienheureuse Vierge Marie. La bonne sainte Anne est bien connue de tous les Canadiens français pour les nombreux coups qu'elle n'a jamais cessé de leur accorder. Aussi a-t-elle toujours été l'objet d'une grande dévotion dans notre peuple. Unions-nous tous dimanche prochain pour l'honorer pieusement et nous recommander à elle avec confiance.

Beaucoup de nos familles à l'heure qu'il est sont déjà parties en vacances. Le courtier leur souhaite à tous du bon temps, de la santé et du bon repos.

Comme dessert, le chroniqueur

## M. ET MME G. THIBODEAU DE LESTOCK, SASK., CELEBRENT LEURS NOCES D'OR

Son Excellence Mgr Prud'homme assiste à ces fêtes — Messe jubilaire — Banquet de famille — Bénédiction du S. Sacrement — Personnes présentes.

La paroisse de Ste-Gertrude, Lestock, Sask., a eu, en l'espace d'un an, deux fêtes de 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Gédéon Thibodeau, résidents de cette paroisse depuis 17 ans et nés à St-Gregoire comté de Nicolet, Qué. Là, plusieurs parents éloignés s'étaient fait un devoir de se rendre sous le toit paternel, mais la joie de tous fut grande lorsque Son Exc. Mgr Prud'homme, D.D., évêque de Prince Albert, ami intime de la famille, descendit du train pour venir partager sa présence cette belle fête de famille.

Programme de la fête

Dimanche la grand-messe fut célébrée par M. l'abbé C.-E. Arès, curé de Cut Knife, ayant comme diacre, le R. P. J.-A. Ménard, curé de Lestock et comme sous-diacre, le R. P. Poulin, O.M.I., vice-principal de l'Ecole Industrielle de Lestock. Son Exc. Mgr Joseph Prud'homme occupait le trône, accompagné des R. P. Lachapelle et Bernier, O.M.I., de l'Ecole Industrielle.

A la balustrade les jubilaires étonnés agenouillés comme il y a cinquante ans passés, pour recevoir l'égilse pour renouveller le bon Dieu, l'auteur de tout don. Avant la Bénédiction qui fut donnée par le R. P. J.-A. Ménard de Lestock, Mgr Prud'homme donna une magistrale leçon de la communion, les causes et les effets désastreux dans certains pays surtout en Russie et mit en garde son auditoire contre la propagande qui sévit actuellement au Canada par le parti communiste.

A la demande des jubilaires, la messe fut célébrée en l'église de la paroisse de Ste-Gertrude, Lestock, Sask., où se déroula au chant de nos bonnes et vieilles chansons canadiennes. Les petites heures étaient proches et le rythme de ces vieux airs se faisait entendre de beaucoup de curieux du village lesquels se demandaient sans doute si C'était une façon inédite pour les Canadiens français de fêter le 50e anniversaire de mariage.

Etant présents à la fête : Son Exc. Mgr Joseph Prud'homme, D.D., Prince Albert, R. J.-A. Ménard curé de Lestock, Sask., R. C.-E. Arès, curé de Cut Knife, Sask., R. P. Poulin, O.M.I., et M. et Mme G. Thibodeau.

Banquet

A une heure eut lieu le banquet de famille à la salle du village, sous la présidence de M. le curé Ménard. Les jubilaires étaient entourés de tous leurs enfants et petits-enfants, ainsi que de Son Exc. Mgr Prud'homme assisté entre les deux héros de la fête. Ces agapes familiales, rappelant les jours d'autant, se déroulaient au milieu de la plus franche gaieté accompagnée de discours et d'adresses.

Vers la fin du banquet, M. Egide Thibodeau, au nom des enfants présents dans une adresse très touchante les sentiments que chacun éprouvait et formula le souhait de tous d'être réunis encore pour le 60e anniversaire des heureux époux. M. Gérard Breton présenta lui aussi, dans une adresse à la fois gentille et gracieuse les souhaits de bonne fête de tous les enfants.

M. Evoline Thibodeau s'approcha alors de la table d'honneur pour

Faites-nous faire vos estimés!

J. C. BURGER CO., LTD.  
3004 108e rue  
Edmonton, Sud  
Tél. : 2324-2325

LOCKERBIE & HOLE  
Plombiers sanitaires  
Ingénieurs pour systèmes de chauffage  
10718 101e rue  
Tél. : 21768

# En Pays Missionnaire

Départ du R. P. Floch de la mission pour le Lac Poisson Blanc — Pique-Nique à la ferme des Oblats — Départ des enfants — Jour du Traité

FORT VERMILION — Le 14 juin, solennité de la Fête-Dieu, devait être le dernier dimanche que le R. P. Floch, O.M.I., passerait au Fort Vermilion. Ce cher Père a passé seulement quelques mois à la mission St-Henri, nous pouvons dire de lui ce qu'on disait de Notre-Seigneur, il a passé en faisant le bien, d'abord à nos enfants crûs de l'école en leur enseignant régulièrement le catéchisme, ensuite auprès des malades qu'il visitait fréquemment à l'hôpital, enfin et surtout parmi les Indiens, car les Métis qu'il a rencontrés dans ses longs voyages de l'hiver dernier. Son Excellence Mgr Guy devait le laisser encore quelque temps, mais subitement il l'a rappelé pour aller travailler dans un nouveau champ d'apostolat au Lac Poisson Blanc. C'est une place où l'influence du ministre protestant s'est fait sentir durant de longues années, mais il semble que l'heure de la grâce a sonné pour ces pauvres Indiens. D'abord le R. P. Floch est arrivé chez eux, ils sont allés le trouver, et le chef lui-même, quoique protestant, lui tendant la main, lui dit : Reste avec nous, bâtir une école et tu auras tous nos enfants. Les pauvres gens avaient connu autrefois le Père, ils le connaissent son bon cœur, son dévouement, son amour pour eux, rien d'étonnant alors de les voir délaissier leur ministre pour se porter vers le prêtre catholique. Puisqu'ils nous ont vu bientôt au Lac Poisson Blanc, c'est de la maison-chapelle du missionnaire une école indienne catholique où les enfants reçoivent l'enseignement de la religion. Au Fort Vermilion cependant sous regrette le départ du R. P. Floch. Il a quitté le 20 juin, au lendemain de la belle fête du Sacré-Cœur. Le R. P. Habay, directeur de la mission était alors absent, il était parti le lundi précédent pour aller visiter les Cris de

Tail Cree Prairie, que le R. P. Floch avait visités l'hiver dernier. Les chemins étant très mauvais il n'a pu arriver à temps pour revoir le R. P. Floch avant son départ.

Le 24 juin, c'est la fête de St-Jean-Baptiste, une journée de la mission. Il y avait eu pour ce jour le projet d'un pique-nique à la ferme des Oblats. Ce fut une véritable déception pour les Sœurs de la Providence et les enfants de l'école. La partie a été remise au lendemain. Belle journée... dîner en plein air, jeux, promenade autour des champs, enfin vers le soir retour à la mission.

Le 26 juin, examen des enfants de l'école.

Le 28 juin, distribution des prix.

Enfin le 29 commencement du départ des enfants. Ce jour-là, une quinzaine d'enfants embarquent avec le R. P. Habay pour se rendre à la Rivière Rouge. Le départ n'a eu lieu qu'à 1 h. de l'après-midi, à cause de pluie du matin. Tout les enfants crûs sont heureux à la pensée de revoir bientôt leurs parents.

A 8 h. p.m., on débarque en haut des premiers rapides. Le chef des Cris, Jean-Baptiste Lipetwaham est venu à la rencontre de la petite bande d'enfants. Les Cris sont heureux à la retraite des Pères du Vicariat de Grouard qui aura lieu du 19 au 26 juillet à la Mission St-Augustin.

Le lendemain, 11 juillet c'est le jour du traité. Vers 10 h., on s'installe dans les voitures. C'est tard! Il y a encore 12 milles à faire... A minuit on est encore sur le chemin du pont. Réflexion des enfants... Nous ne mangerons pas maintenant, car demain matin nous voulons assister à la messe, et faire la sainte communion. A 2 h. du matin, on arrive à la Rivière Rouge qu'on traverse en bateau. Il y a là une maison-chapelle, consacrée au Sacré-Cœur. C'est là que le lendemain à la messe célébrée

par le R. P. Habay, le chef des Cris a communiqué avec une partie de la petite bande. Le jour même on les a envoyés à la messe, les enfants ont prié le chemin des bois. Le R. P. Habay a continué de descendre la rivière visitant les camps des Cris, échelonnés sur le long. Le soir à la tombée de la nuit on chante des cantiques, on cite la prière, tous on se peut venir recevoir le pardon de leurs fautes, et à la messe du lendemain, on reçoit le Pain des Saints. Le 9 juillet on reçoit le R. P. Habay à la Rivière Rouge, la toiture de la chapelle a été renouvelée les jours précédents. Les Cris sont au complet. C'est le jour du Traité. M. L'Heureux, agent Indien de Driftville arrive en aéroplane avec son secrétaire, M. Gallibis, et le Dr H.-A. Hammon du Fort Vermilion. C'est dans la maison du missionnaire que se fait la réunion, c'est là que chacun des Indiens touchés ses cinq piastres.

Le 10 juillet, M. L'Heureux se trouve à Eleski, sur la réserve des Cactos pour le traité. Le R. P. Habay a suivi la commission avec le R. P. Yungbluth. Le R. P. Mariman, compagnon du R. P. Yungbluth, est absent. Il est parti le 3 juillet à bord du Woonnet pour aller assister à la retraite des Pères du Vicariat de Grouard qui aura lieu du 19 au 26 juillet à la Mission St-Augustin.

Le lendemain, 11 juillet c'est le jour du traité. Vers 10 h., on s'installe dans les voitures. C'est tard! Il y a encore 12 milles à faire... A minuit on est encore sur le chemin du pont. Réflexion des enfants... Nous ne mangerons pas maintenant, car demain matin nous voulons assister à la messe, et faire la sainte communion. A 2 h. du matin, on arrive à la Rivière Rouge qu'on traverse en bateau. Il y a là une maison-chapelle, consacrée au Sacré-Cœur. C'est là que le lendemain à la messe célébrée

## ITINERAIRE DE LA TOURNEE DE CONFIRMATION

Dans l'archidiocèse d'Edmonton

Jeu. 30 juillet — Tomahawk, Gainfret.

Vend. 31 juillet — Entwistle, Wildwood.

Samedi, 1er août — Carvel, Wabamun.

Dimanche, 2 août — Spruce Grove, Stony Plain.

Lundi, 6 août — Marlboro, Entrance.

Mardi, 4 août — Edson.

Jeu. 6 août — Cadomin.

Dimanche, 10 août — Wetaskiwin, Westeros.

Lundi, 10 août — Lacombe, Bluffton.

Mardi, 11 août — Olds, Didsbury.

Mercredi, 12 août — Leduc, Millet.

Jeu. 13 août — Lamoureux, Fort Sask.

Vend. 14 août — Vegreville, Plain Lake, Innisfree.

Samedi, 15 août — Vermilion, Dewberry.

Dimanche, 16 août — Clondonald, St-Andrews.

Lundi, 17 août — Peguis, Lloyminster.

Mardi, 18 août — Chauvin, Wainwright.

Mercredi, 19 août — Irma, Wilking.

Jeu. 20 août — Holden, Tofield, Hastings Lake.

Samedi, 22 août — Bashaw.

Dimanche, 23 août — Camrose, Duhamel, Round Hill.

Lundi, 24 août — Daysland, Bawlf, Koprnick.

Mardi, 25 août — Spring Lake, St-Peter's.

Mercredi, 26 août — Heiser, Rosalind.

Jeu. 27 août — Gahndah, Strom.

Vend. 28 août — Killam, Hardisty.

Samedi, 29 août — Czar.

Dimanche, 30 août — Roseheim, Mont Carmel.

Lundi, 31 août — Bodo, Altario.

Mardi, 1er septembre — Consort, Veteran.

Jeu. 3 sept. — Skaro, Haighat.

Vend. 4 sept. — St-Michael's.

Samedi, 5 sept. — Mundare, Chipman.

Dimanche, 6 sept. — Morinville.

Légal.

Lundi, 7 sept. — Lac Ste-Anne.

Mardi, 8 sept. — Red Deer, Sylvan Lake.

Mercredi, 9 sept. — Rocky Mountain, House.

Jeu. 10 sept. — Trochu, Lums, Three Hills.

Vend. 11 sept. — Delbourne, Big Valley.

Samedi, 12 sept. — Hanna.

Dimanche, 13 sept. — Castor, Settle.

Lundi, 14 sept. — Beverly.

Mardi, 15 sept. — Meaford, Busby.

Mercredi, 16 sept. — Lac La Poudre, Stettin.

## Les prix du marché

PRIX A EDMONTON

<b>Blé</b>	
No 1 Nord	78
No 2 Nord	71 1/2
No 3 Nord	68
No 4 Nord	64 1/2
No 5 Nord	54
No 6 Nord	53
Fourrage	42

<b>Avoine</b>	
No 2 CW	28
No 3 CW	24 1/2
Fourrage	23 1/2

<b>Orge</b>	
No 3 CW	34 1/2
No 4 CW	29 1/2
No 5 CW	28

<b>Seigle</b>	
No 2 CW	37 1/2
No 3 CW	35
No 4 CW	30 1/2

<b>Bétail</b>	
Taures de choix	3.00 - 3.50
Taures moyennes	1.50 - 2.50
Bovillons de choix	3.25 - 3.75
Bovillons moyens	2.50 - 3.00
Veaux de choix	8.25 - 8.75
Vaches de choix	1.75 - 2.00
Vachons moyennes	1.00 - 1.50
Taureau	1.75 - 2.25
Agneau	5.75 - 7.00
Commun à moyen	3.00 - 5.00
Porc à lacon	8.50

<b>Bœuf d'engrais</b>	
Choix	2.25 - 2.75
Autres	1.50 - 2.00

<b>Crème</b>	
SPECIAL	18
No 1	16
No 2	13

<b>Oeufs—Variations quotidiennes</b>	
Prix payés par les marchands de gros aux producteurs	
Grade A	15
Grade B	12
Grade C	11

<b>HEURE</b>	
No 1, en boîte	25
Enveloppé, No 1	24
Enveloppé, No 2	24
Enveloppé, No 3	23



**LES REINS**

Seuls, les reins peuvent purifier le sang et débarrasser le système des impuretés toxiques qui engendrent les douleurs et graves affections, comme le rhumatisme et le lumbago. Les reins reviennent vite à leur fonction normale grâce à l'usage du traitement éprouvé par le temps que sont les

**Pilules du Dr Chase**  
Pour les Reins et le Foie

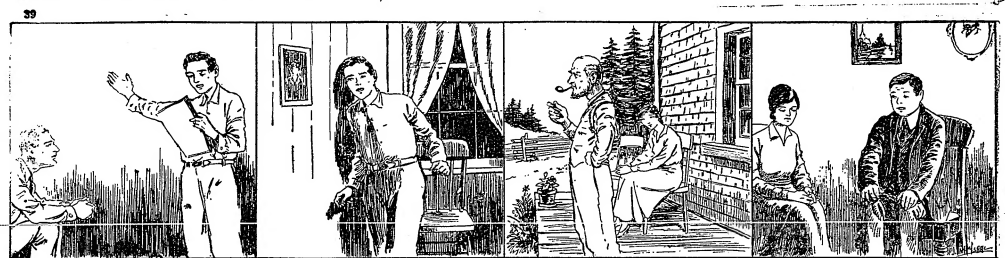
## NAISSANCE A DONNELLY

Marie, Ellen, Claire, enfant de M. et Mme Oscar Gagnon (Albertine Beaulieu), née le 8 juillet à l'hôpital de McLennan et baptisée sur même endroit le 12 juillet. Parrain et marraine : M. et Mme H. Champagne, représentée par Peggy Coughlan, garde-malade.

Editeur: Le Cercle Catholique des Voyageurs de Commerces des Trois-Rivières.

## "La terre conquérante"

Extrait de "Au Cap Blomford" d'Alonzo de Lestre.



"Les hommes qui virent soi, il y a trois ans, dans l'été, avaient le cœur solide et la tête indépendante d'amour la terre et le ciel."

Mais Jean pleura toute la nuit: Un malade d'amour, pensait son cousin. Un cœur vaillant à l'ouvrage, et tout cristallin devenant Lucienne, une Evangéline...

La maladie du père Bellefleur avait peu duré; de même, les bons sentiments pour le fils Bérubé. Le vieillard avait de se venger sur un innocent, quel plaisir!

Il vit avec plaisir Lamouche apparaître, avec un air plus décidé qu'à l'ordinaire. Le père Gustave brillait, et, grâce à son mariage, cette fois...

